



Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2129 tal-5 ta' Diċembru 2016 li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/220 li jistabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1217/2009 li jistabbilixxi netwerk għall-ġbir ta' informazzjoni tal-kontabbiltà dwar id-dhul u l-operazzjoni kummerċjali ta' azjendi agrikoli fl-Unjoni Ewropea** 1
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2130 tal-5 ta' Diċembru 2016 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex 4

DEĊIŻJONIJET

- ★ **Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/2131 tas-17 ta' Ottubru 2016 dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed fisem l-Unjoni Ewropea fil-Kunsill ta' Assoċjazzjoni stabbilit mill-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u r-Repubblika Libaniża, min-naħa l-oħra, fir-rigward tal-adozzjoni tal-Prijoritajiet tas-Shubija UE-Libanu, inkluż il-Patt** 6
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2132 tal-5 ta' Diċembru 2016 dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra għal kull Stat Membru għall-2013 koperti bid-Deċiżjoni Nru 406/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill** 9
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/2133 tal-5 ta' Diċembru 2016 li gġib fi tmiemu l-proċediment antidumping li jikkonċerna l-importazzjonijiet ta' ċerti ossidi tal-manganiz li joriginaw fil-Brazil, fil-Georgia, fl-Indja u fil-Messiku** 12

II

(Atti mhux leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2129

tal-5 ta' Diċembru 2016

li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/220 li jstabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1217/2009 li jstabbilixxi netwerk għall-ġbir ta' informazzjoni tal-kontabbiltà dwar id-dhul u l-operazzjoni kummerċjali ta' azjendi agrikoli fl-Unjoni Ewropea

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1217/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 li jstabbilixxi netwerk għall-ġbir ta' informazzjoni tal-kontabbiltà dwar id-dhul u l-operazzjoni kummerċjali ta' azjendi agrikoli fl-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(1), l-Artikolu 5a(2) u (4), l-Artikolu 5b(7) it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 8(3) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness I tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/220 ⁽²⁾ jistabbilixxi l-limiti tad-daqs ekonomiku għal kull Stat Membru. Peress li l-importanza ta' azjendi agrikoli akbar fl-istrutturi agrikoli fil-Bulgarija u fl-Awstrija qed tiżdied, huwa xieraq li jiżdied il-limitu tad-daqs ekonomiku għal dawn l-Istati Membri stipulati f'dak l-Anness.
- (2) L-Anness II tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/220 jistabbilixxi l-għadd ta' azjendi prospettanti għal kull Stat Membru u għal kull taqsima tan-Netwerk tad-Dejta tal-Kontabbiltà Agrikola (FADN). Minhabba bidliet strutturali fl-agrikoltura fil-Bulgarija, huwa xieraq li jiġi aġġustat kif xieraq l-għadd ta' azjendi prospettanti għal kull diviżjoni għal dak l-Istat Membru stabbilit f'dak l-Anness. Minhabba bidla strutturali fl-agrikoltura fid-Danimarka u fl-Awstrija li wasslet għal tnaqqis fl-għadd ta' azjendi agrikoli, jixraq li l-għadd ta' azjendi prospettanti għal dawk l-Istati Membri stabbiliti f'dak l-Anness jitnaqqas skont l-għadd totali attwali.
- (3) Fid-dawl tal-bidliet previsti f'dan ir-Regolament, il-Bulgarija, id-Danimarka u l-Awstrija għandhom jithallew jeżaminaw il-pjanijiet tal-għażla rispettivi tagħhom għas-sena fiskali 2017.
- (4) Il-Parti B tal-Anness IV tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/220 tistabbilixxi l-korrispondenza bejn l-intestaturi tal-Istharrig tal-Istruttura tal-Farms ("FSS") imsemmija fir-Regolament (KE) Nru 1166/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ u l-prospett tal-biedja tal-FADN. Peress li l-ebda kalkolu tal-produzzjoni standard għal "Fniek ohra" m'huwa meħtieġ, huwa necessarju aġġustament tal-korrispondenza bejn l-intestaturi tal-FSS u l-FADN billi titnehha l-karatteristika msemmija.
- (5) L-Annessi VI, VII u VIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/220 jistabbilixxu l-metodu ta' kalkolu biex tiġi determinata l-produzzjoni standard, il-metodu li bih l-importanza tal-attivitajiet ta' qligħ tiġi stmata u l-forma u t-fassil tal-prospett tal-biedja rispettivament. F'għieħ iċ-ċarezza, dawk l-Annessi għandhom jipprovdu informazzjoni addizzjonali dwar ċerti struzzjonijiet u definizzjonijiet.

⁽¹⁾ ĠUL 328, 15.12.2009, p. 27.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2015/220 tat-3 ta' Frar 2015 li jstabbilixxi r-regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1217/2009 li jstabbilixxi netwerk għall-ġbir ta' informazzjoni tal-kontabbiltà dwar id-dhul u l-operazzjoni kummerċjali ta' azjendi agrikoli fl-Unjoni Ewropea (ĠUL 46, 19.2.2015, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1166/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar sħarrig ta' strutturi tal-imprizi agrikoli u sħarrig dwar metodi ta' produzzjoni agrikola u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 571/88 (ĠUL 321, 1.12.2008, p. 14).

- (6) Ghaldaqstant, jenhtieg li r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/220 jiġi emendat skont dan.
- (7) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat għan-Netwerk ta' Informazzjoni tal-Kontabilità Agrikola,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/220 huwa emendat kif ġej:

- (1) Fl-Artikolu 3(2), jiżdied is-subparagrafu li ġej:

“Il-Bulgarija, id-Danimarka u l-Awstrija għandhom jirrevedu l-pjanijiet tal-għażla rispettivi li nnotifikaw għas-sena fiskali 2017. Sal-31 ta' Marzu 2017, għandhom javżaw lill-Kummissjoni bil-pjanijiet tal-għażla rispettivi tagħhom għal dik is-sena fiskali.”

- (2) L-Annessi I, II, IV, V, VI, VII u VIII huma emendati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Jibda japplika mis-sena fiskali 2017.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Dicembru 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

L-Annessi I, II, IV, VI, VII u VIII tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/220 huma emendati kif ġej:

(1) L-Anness I huwa emendat kif ġej:

(a) l-entrata li tikkoncerna l-Bulgarija tinbidel b'li ġej:

"IL-Bulgarija	4 000"
---------------	--------

(b) l-entrata li tikkoncerna l-Awstrija tinbidel b'li ġej:

"L-Awstrija	15 000"
-------------	---------

(2) L-Anness II huwa emendat kif ġej:

(a) l-entrata li tikkoncerna l-Bulgarija tinbidel b'li ġej:

	"IL-BULGARIJA	
831	Северозападен (Severozapaden)	393
832	Северен централен (Severen tsentralen)	377
833	Североизточен (Severoiztochen)	347
834	Югозападен (Yugozapaden)	222
835	Южен централен (Yuzhen tsentralen)	482
836	Югоизточен (Yugoiztochen)	381
	Total għall-Bulgarija	2 202"

(b) l-entrata li tikkoncerna d-Danimarka tinbidel b'li ġej:

"370	ID-DANIMARKA	1 850"
------	--------------	--------

(c) l-entrata li tikkoncerna l-Awstrija tinbidel b'li ġej:

"660	L-AWSTRIJA	1 800"
------	------------	--------

(3) Fl-Anness IV, Parti B, fit-tabella, l-entrata dwar il-kodiċi 3.06 jinbidel b'dan li ġej:

"3.06	C_6	Fenkiet għat-tgħammir	610. Fenkiet għat-tgħammir"
-------	-----	-----------------------	-----------------------------

(4) L-aħħar sentenza, tal-ewwel inċiż, tal-punt (b), tat-Taqsima 2, tal-Anness VI, hija sostitwita b'dan li ġej:

"Iż-żoni żvantaġġati u ż-żoni li jiffaċċjaw restrizzjonijiet naturali u restrizzjonijiet speċifiċi oħra mhumiex ikkunsidrati bħala unitajiet ġeografiċi."

(5) It-tieni sentenza tat-tielet paragrafu tal-parti A, tal-Anness VII hi mibdula b'li ġej:

"Il-produzzjoni tal-inbid u taż-żejt taż-żebbuġa huma meqjusa bħala attività agrikola jekk il-proporzjon mixtri ta' nbid jew żejt taż-żebbuġa ma jkunx sinifikanti."

(6) Fit-tabella D, tal-Anness VIII, id-deskrizzjoni tal-kategorija tal-entrata dwar il-kodiċi 7020 tinbidel b'dan li ġej:

"L-assi intanġibbli kollha l-oħrajn li ma jistgħux faċilment jiġu mixtrija jew mibjugħa (pereżempju softwer, liċenzji, eċċ.). L-intestatura għandha timtela, u l-ammonti rreġistrati huma soġġetti għad-deprezzament fil-kolonna DY."

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2130**tal-5 ta' Diċembru 2016****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.
- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni,

F'isem il-President,

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali

Direttorat Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ ĠUL 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 kg)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	CL	115,2
	MA	94,0
	TN	200,0
	TR	114,6
	ZZ	131,0
0707 00 05	EG	191,7
	MA	59,0
	TR	159,4
0709 93 10	ZZ	136,7
	MA	99,7
	TR	157,5
0805 10 20	ZZ	128,6
	TR	57,5
	UY	62,9
0805 20 10	ZA	59,7
	ZZ	60,0
	MA	67,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	TR	71,7
	ZZ	69,6
	JM	114,6
	PE	95,4
	TR	80,9
0805 50 10	ZZ	97,0
	TR	81,8
0808 10 80	ZZ	81,8
	US	100,7
	ZA	172,3
0808 30 90	ZZ	136,5
	CN	106,3
	TR	126,8
	ZZ	116,6

(¹) In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1106/2012 tas-27 ta' Novembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 471/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar statistika Komunitarja relatata mal-kummerċ estern ma' pajjiżi li mhumiex membri, fir-rigward tal-aġġornament tan-nomenklatura tal-pajjiżi u t-territorji (ĠU L 328, 28.11.2012, p. 7). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' origini oħra".

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2016/2131

tas-17 ta' Ottubru 2016

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed fisem l-Unjoni Ewropea fil-Kunsill ta' Assoċjazzjoni stabbilit mill-Ftehim Ewro-Mediterranju li jstabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u r-Repubblika Libaniża, min-naħa l-oħra, fir-rigward tal-adozzjoni tal-Prijoritajiet tas-Shubija UE-Libanu, inkluż il-Patt

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 217, flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Il-Ftehim Ewro-Mediterranju li jstabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u r-Repubblika Libaniża, min-naħa l-oħra ⁽¹⁾ ("il-Ftehim") ġie ffirmat fis-17 ta' Ġunju 2002 u dahal fis-seħh fl-1 ta' April 2006.
- (2) Komunikazzjoni Kongunta mir-Rappreżentant Għoli u l-Kummissjoni Ewropea tat-18 ta' Novembru 2015 dwar ir-Rieżami tal-Politika Ewropea tal-Vicinat intlaqgħet tajjeb mill-Konklużjonijiet tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2015, fejn, fost l-oħrajn, il-Kunsill ikkonferma l-intenzjoni li jibda fażi ġdida ta' involviment mas-shab fl-2016 li tista' twassal biex jiġu stabbiliti prijoritajiet ġodda ta' shubija, fejn xieraq, iffokati fuq prijoritajiet u interessi miftiehma.
- (3) Il-mira kondiviza tal-Unjoni u tal-Libanu għal żona komuni ta' paċi, prosperità u stabbiltà tehtiegħ hidma flimkien, partikolarment permezz ta' sjieda kongunta u differenzjazzjoni, u li jitqies ir-rwol ċentrali tal-Libanu fir-reġjun.
- (4) Filwaqt li jindirizzaw l-aktar sfidi urġenti, l-Unjoni u l-Libanu qed ikomplu jsegwu l-oġġettivi ewlenin tas-shubija antika tagħhom u jsaħħu l-istabbiltà tal-pajjiż u tar-reġjun kif ukoll it-tkabbir ekonomiku permezz ta' istituzzjonijiet tal-istat b'saħħithom u r-rivitalizzazzjoni tal-ekonomija Libaniża.
- (5) Għalhekk, jenhtiegħ li l-pożizzjoni tal-Unjoni fil-Kunsill ta' Assoċjazzjoni stabbilit mill-Ftehim ikun ibbażat fuq l-abbozz ta' Deċiżjoni mehmuż,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed fisem l-Unjoni Ewropea fil-Kunsill ta' Assoċjazzjoni stabbilit mill-Ftehim Ewro-Mediterranju li jstabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u r-Repubblika Libaniża, min-naħa l-oħra, fir-rigward tal-adozzjoni tal-Prijoritajiet tas-Shubija UE-Libanu, inkluż il-Patt, għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni UE-Libanu mehmuż ma' din id-Deċiżjoni.

⁽¹⁾ Ftehim Ewro-Mediterranju li jstabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-waħda, u r-Repubblika tal-Libanu, min-naħa l-oħra (GU L 143, 30.5.2006, p. 2).

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fil-Lussemburgu, is-17 ta' Ottubru 2016.

Għall-Kunsill

Il-President

F. MOGHERINI

ABBOZZ

DEĊIŻJONI Nru 1/2016 TAL-KUNSILL TA' ASSOĊJAZZJONI UE-LIBANU**ta' ...****dwar qbil fuq il-Prijoritajiet tas-Shubija UE-Libanu**

IL-KUNSILL TA' ASSOĊJAZZJONI UE-LIBANU,

Wara li kkunsidra l-Ftehim Ewro-Mediterranju li jstabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u r-Repubblika Libaniża, min-naħa l-oħra,

Billi:

- (1) Il-Ftehim Ewro-Mediterranju li jstabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u r-Repubblika Libaniża, min-naħa l-oħra ("il-Ftehim") gie ffirmat fis-17 ta' Ġunju 2002 u dahal fis-seħh fl-1 ta' April 2006.
- (2) L-Artikolu 76 tal-Ftehim jagħti s-setgħa lill-Kunsill ta' Assoċjazzjoni li jieħu deċiżjonijiet għall-finijiet li jintlaħqu l-oġettivi tal-Ftehim fil-kazijiet previsti fih u li jagħmel rakkomandazzjonijiet xierqa.
- (3) L-Artikolu 86 tal-Ftehim jipprovdi li l-Partijiet jieħdu kwalunkwe miżura ġenerali jew speċifika meħtieġa biex jissodisfaw l-obbligi tagħhom skont il-Ftehim u jassiguraw li jinkisbu l-għanijiet stipulati fil-Ftehim.
- (4) It-tieni Pjan ta' Azzjoni UE-Libanu, li gie maqbul fl-2013 bil-ghan li tissahħaħ il-kooperazzjoni fl-oqsma identifikati fil-Ftehim, intemm fl-2015 u ma gie x imgedded.
- (5) Ir-Rieżami tal-Politika Ewropea tal-Viċinat fl-2016 ipproponiet fażi ġdida ta' involviment mas-shab, li tippermetti sens akbar ta' sjieda miż-żewġ naħat.
- (6) L-UE u l-Libanu qablu li jikkonsolidaw is-shubija tagħhom billi qablu fuq sett ta' priyoritajiet għall-perijodu 2016-2020, bil-ghan li jappoġġaw u jsahhu r-reżiljenza u l-istabilità tal-Libanu filwaqt li jfittxu li jindirizzaw l-impatt tal-kunflitt fit-tul fis-Sirja.
- (7) Il-Partijiet tal-Ftehim qablu fuq it-test tal-Prijoritajiet tas-Shubija UE-Libanu, inkluż il-Patt, li ser jappoġġja l-implimentazzjoni tal-Ftehim, b'enfasi fuq il-kooperazzjoni fir-rigward ta' sett ta' interessi kondiviżi identifikati b'mod komuni, li ser jingħataw priyorità,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Kunsill ta' Assoċjazzjoni jirrakkomanda li l-Partijiet jimplementaw il-Prijoritajiet tas-Shubija UE-Libanu, inkluż il-Patt, li huma stipulati fl-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ...,

*Għall-Kunsill ta' Assoċjazzjoni UE-Libanu**Il-President*

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2132**tal-5 ta' Diċembru 2016****dwar l-emissjonijiet tal-gassijiet serra għal kull Stat Membru għall-2013 koperti bid-Deciżjoni Nru 406/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar mekkaniżmu għall-monitoraġġ u r-rapportar ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra u għar-rapportar ta' informazzjoni oħra relatata mat-tibdil fil-klima fil-livelli nazżjonali u tal-Unjoni u li jhassar id-Deciżjoni Nru 280/2004/KE ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 19(6) tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni Nru 406/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ tistabbilixxi l-limiti tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra (l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet) għal kull Stat Membru għal kull sena għall-perjodu mill-2013 sal-2020 u mekkaniżmu biex kull sena tiġi vvalutata l-konformità ma' dawk il-limiti. L-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet tal-Istati Membri, mogħtija f'ekwivalenti ta' tunnelli ta' diossidu tal-karbonju, jinsabu fid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2013/162/UE ⁽³⁾. Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/634/UE ⁽⁴⁾ aġġustat dawn l-ammonti.
- (2) L-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) Nru 525/2013 jipprevedi proċedura ta' rieżami tal-inventarji tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra tal-Istati Membri sabiex tiġi vvalutata l-konformità mad-Deciżjoni Nru 406/2009/KE. Ir-rieżami tal-inventarji tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-2013 ġie pospost b'sena minhabba li l-Istati Membri ma setgħux, mil-lat tekniku, jirrapportaw id-dejta dwar l-emissjonijiet tagħhom għall-2013 fil-hin minhabba nuqqas ta' funzjonament tas-sofwer ipprovdut mill-Konvenzjoni Qafas tan-Nazżjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (l-UNFCCC) li jintuża għall-ġbir u għar-rapportar tal-inventarji tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra. Għalhekk ir-rieżami sar abbażi tad-dejta dwar l-emissjonijiet tal-2013 irrappurtata lill-Kummissjoni f'April tal-2016 skont il-proċeduri stabbiliti fil-Kapitolu III u fl-Anness XVI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 749/2014 ⁽⁵⁾.
- (3) L-ammont totali tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-2013 koperti bid-Deciżjoni Nru 406/2009/KE għal kull Stat Membru għandu jqis il-korrezzjonijiet tekniċi u l-istimi riveduti kkalkulati waqt ir-rieżami kif mogħtija fir-rapporti finali tar-rieżami skont l-Artikolu 35 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 749/2014.
- (4) Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh dakinhar tal-pubblikazzjoni tagħha sabiex tkun konformi mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 19(7) tar-Regolament (UE) Nru 525/2013 li jstabbilixxi d-data tal-pubblikazzjoni ta' din id-Deciżjoni bhala l-punt tat-tluq għall-perjodu ta' erba' xhur li matulu l-Istati Membri jkunu jistgħu jużaw il-mekkanizmi ta' flessibilità skont id-Deciżjoni Nru 406/2009/KE,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-għadd totali ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra koperti bid-Deciżjoni Nru 406/2009/KE għal kull Stat Membru għall-2013 li ġejjin mid-dejta kkoreġuta tal-inventarju wara li tlesta r-rieżami mwettaq skont l-Artikolu 19(3) tar-Regolament (UE) Nru 525/2013 huwa mogħti fl-Anness ta' din id-Deciżjoni.

⁽¹⁾ ĠUL 165, 18.6.2013, p. 13.⁽²⁾ Id-Deciżjoni Nru 406/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar l-isforz tal-Istati Membri biex inaqqsu l-emissjonijiet tagħhom tal-gassijiet serra biex jonoraw l-impenji tal-Komunità għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra sal-2020 (ĠUL 140, 5.6.2009 p. 136).⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2013/162/UE tas-26 ta' Marzu 2013 dwar kif għandhom jiġu ddeterminati l-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet tal-Istati Membri għall-perjodu mill-2013 sal-2020 skont id-Deciżjoni Nru 406/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 90, 28.3.2013, p. 106).⁽⁴⁾ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/634/UE tal-31 ta' Ottubru 2013 dwar l-aġġustamenti fl-allokazzjonijiet annwali tal-emissjonijiet għall-perjodu mill-2013 sal-2020 skont id-Deciżjoni Nru 406/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 292, 1.11.2013, p. 19).⁽⁵⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 749/2014 tat-30 ta' Ġunju 2014 dwar l-istruttura, il-format u l-proċess tat-tressiq u r-reviżjoni tal-informazzjoni rrapportata mill-Istati Membri skont ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 203, 11.7.2014, p. 23).

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni ghandha tidhol fis-seħħ dakinhar tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX

Stat Membru	L-emissjonijiet tal-gassijiet serra għall-2013 koperti bid-Deciżjoni Nru 406/2009/KE (f'ekwivalenti ta' tunnelli ta' diossidu tal-karbonju)
Il-Belġju	74 264 633
Il-Bulgarija	22 238 074
Ir-Repubblika Ċeka	61 457 570
Id-Danimarka	33 705 936
Il-Ġermanja	460 204 908
L-Estonja	5 752 963
L-Irlanda	42 206 805
Il-Greċja	44 184 593
Spanja	200 277 677
Franza	366 116 651
Il-Kroazja	15 125 525
L-Italja	273 349 154
Ċipru	3 938 120
Il-Latvja	8 776 857
Il-Litwanja	12 449 462
Il-Lussemburgu	9 365 298
L-Ungerija	38 436 981
Malta	1 250 779
In-Netherlands	108 253 385
L-Awstrija	50 097 324
Il-Polonja	186 095 049
Il-Portugall	38 610 318
Ir-Rumanija	72 718 616
Is-Slovenja	10 925 247
Is-Slovakkja	21 080 248
Il-Finlandja	31 588 117
L-Iżvezja	35 278 781
Ir-Renju Unit	339 450 356

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2016/2133**tal-5 ta' Diċembru 2016****li ġġib fi tmiemu l-proċediment antidumping li jikkonċerna l-importazzjonijiet ta' ċerti ossidi tal-manganiż li joriġinaw fil-Brażil, fil-Georgia, fl-Indja u fil-Messiku**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 9 tiegħu,

Billi:

A. IL-PROĊEDURA**Bidu**

- (1) Fis-17 ta' Diċembru 2015, il-Kummissjoni Ewropea ("il-Kummissjoni") bdiet investigazzjoni antidumping dwar importazzjonijiet fl-Unjoni ta' ċerti ossidi tal-manganiż li joriġinaw fil-Brażil, fil-Georgia, fl-Indja u fil-Messiku ("il-pajjiżi kkonċernati") abbażi tal-Artikolu 5 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 ⁽²⁾ (ir-"Regolament bażiku"). Hija ppubblikat Notifika ta' Bidu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽³⁾ ("in-Notifika ta' Bidu").
- (2) Il-Kummissjoni bdiet l-investigazzjoni wara lment imressaq fl-20 ta' Novembru 2015 minn Erachem Comilog SPRL ("l-ilmentatur"), il-produttur waħdieni ta' ċerti ossidi tal-manganiż fl-Unjoni, u għalhekk jirrappreżenta 100 % tat-total tal-produzzjoni tal-Unjoni ta' ċerti ossidi tal-manganiż. L-ilment kien fih evidenza ta' dumping u ta' dannu materjali li jirriżulta, li kienet biżżejjed biex tiġġustifika l-bidu tal-investigazzjoni.
- (3) Il-Kummissjoni stiednet lill-ilmentatur, lill-utenti u lill-importaturi, lill-produtturi esportaturi magħrufa fil-pajjiżi kkonċernati kif ukoll lill-assocjazzjonijiet li kien magħruf li kienu milquta mill-bidu tal-investigazzjoni u stednithom jippartecipaw. Il-partijiet interessati ngħataw l-opportunità li jressqu l-fehmiet tagħhom bil-miktub u li jitolbu smiġh fil-limitu ta' żmien stipulat fin-Notifika ta' Bidu.
- (4) L-ilmentatur, il-produtturi esportaturi fil-pajjiżi kkonċernati, l-importaturi u l-kummerċjanti taw il-fehmiet tagħhom. Il-partijiet interessati kollha, li talbu għal smiġh u wrew li kien hemm raġunijiet partikolari għalix għandhom jinstemgħu, ingħataw dan is-smiġh.

B. L-IRTIRAR TAL-ILMENT U T-TERMINAZZJONI TAL-PROĊEDIMENT

- (5) Permezz ta' ittra tas-6 ta' Settembru 2016 indirizzata lill-Kummissjoni, l-ilmentatur irtira l-ilment tiegħu. F'konformità mal-Artikolu 9 tar-Regolament bażiku, proċediment jista' jingiebb fi tmiemu meta jiġi rtirat l-ilment, sakemm terminazzjoni bħal din ma tkunx kontra l-interess tal-Unjoni.
- (6) L-investigazzjoni ma żvelat l-ebda kunsiderazzjoni li turi li din it-terminazzjoni tkun tmur kontra l-interess tal-Unjoni. Għaldaqstant, il-Kummissjoni kkunsidrat li l-proċediment preżenti jenhtieg li jintemm.
- (7) Il-partijiet interessati ġew informati b'dan u ngħataw l-opportunità li jikkumentaw. L-ebda parti interessata ma oġġezzjonat għat-terminazzjoni tal-proċediment.

⁽¹⁾ ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 51) ġie sostitwit mill-20 ta' Lulju 2016 bir-Regolament (UE) 2016/1036 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2016 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 176, 30.6.2016, p. 21).

⁽³⁾ ĠU C 421, 17.12.2015, p. 13.

- (8) Il-Kummissjoni, għaldaqstant, tikkonkludi li l-proċediment antidumping li jikkonċerna l-importazzjonijiet ta' ċerti ossidi tal-manganiż li joriġinaw fil-Brażil, fil-Georgia, fl-Indja u fil-Messiku jenhtieg li jingieb fi tmiemu minghajr l-impożizzjoni ta' miżuri.
- (9) Din id-Deċiżjoni hija konformi mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit permezz tal-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) 2016/1036,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-proċediment antidumping li jikkonċerna l-importazzjonijiet fl-Unjoni tal-ossidi tal-manganiż (formula kimika: MnO) b'purezza f'piż nett ta' 50 % jew aktar, imma anqas minn 77 % ta' manganiż li joriġinaw fil-Brażil, fil-Georgia, fl-Indja u fil-Messiku li bhalissa jaqgħu taħt il-kodiċijiet tan-NM ex 2820 90 90 u ex 2602 00 00, huwa b'dan miġjub fi tmiemu.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, il-5 ta' Diċembru 2016.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT